



## Annnonce de la réunion TransParcNet 2015 d'EUROPARC FEDERATION

Parcs Nationaux de Šumava et de la Forêt Bavaroise

### “La valeur des écosystèmes en bonne santé pour la nature et pour les hommes”

Chers collègues de TransParcNet,

Nous sommes très heureux de vous convier à la réunion annuelle de TransParcNet 2015. La réunion aura lieu à la frontière entre la République Tchèque et l'Allemagne où se trouve les Parcs Nationaux de Šumava et de la Forêt Bavaroise. Nous avons hâte de vous accueillir du Mardi 9 au Vendredi 12 Juin 2015 à Ceské Zleby.

La réunion de cette année se penchera sur la question de “La valeur des écosystèmes en bonne santé pour la nature et pour les hommes” du point de vue des zones transfrontalières. Nous aborderons des exemples pratiques de restauration des hautes tourbières, du caractère dynamique naturel des écosystèmes et de leur effet sur la biodiversité. Nous aurons la joie de profiter de la vue sur les reliefs, des promenades aux cimes des arbres ainsi que d'apprendre comment une bonne gestion des visiteurs peut permettre à tout le monde de profiter du paysage naturel.

Nous comptons également sur vos contributions pour les études de cas afin de mettre en évidence la valeur mutuelle du maintien et de la restauration des écosystèmes transfrontalier.

L'ouverture officielle de la réunion TransParcNet 2015 aura lieu le mardi 9 Juin à 17h00. L'enregistrement des participants aura lieu, quant à lui, une heure avant.

**Nous tenions également à vous rappeler que la réunion sera tenue en anglais.**

Vous trouverez plus d'informations sur le programme détaillé de la réunion ci-joint.

Si vous veniez à venir en avion, nous vous recommandons d'atterrir à Munich. Depuis l'aéroport de Munich nous essayerons d'organiser un service de navette pour Ceské Zleby et ce pour l'aller mardi et le retour de vendredi.



Veillez prendre note que vous êtes attendu à Munich à 14h00 au plus tard. Nous vous suggérons également de ne pas réserver votre vol retour du vendredi avant 13h00. Pour ceux d'entre vous qui déciderait de venir en voiture nous vous donnons rendez-vous à l'hôtel à l'adresse suivante:

Hotel České Žleby  
České Žleby 56  
38451 Stožec  
REPUBLIQUE TCHEQUE

Les frais de participation à la réunion sont de 350 euros pour une chambre simple et de 280 euros par personne pour une chambre double. Les frais couvrent le logement (trois nuits), le transport et les repas. Les enregistrements sont ouverts dès aujourd'hui et clôtureront le 30 avril 2015.

Pour les premiers enregistrements veuillez contacter par mail [sylvia.nodes@npv-bw.bayern.de](mailto:sylvia.nodes@npv-bw.bayern.de) ou par téléphone au 0049 8552 9600 143.

Après les enregistrements nous vous ferons parvenir plus d'informations concernant l'organisation, les virements bancaires et le transport.

N'hésitez pas à nous contacter pour toute informations complémentaires

Sincères salutations,

**Hans Kiener**

**Martin Stáry**





## Annnonce de la réunion TransParcnet 2015 d'EUROPARC FEDERATION Parcs Nationaux de Šumava et de la Forêt Bavaroise

### Programme provisoire

#### Mardi, 9 juin

Arrivée a l'Hôtel : Hotel České Žleby  
Ceské Zleby 56, 38451 Stožec,  
REPUBLIQUE TCHEQUE

16:00 Ouverture des inscriptions

17:00 Ouverture officielle de la réunion TransParcNet 2015

Accueil et bienvenue

*Mgr. Pavel Hubený, Directeur du Parc National de Sumava*  
*Dr. Franz Leibl, Directeur du Parc National de la Forêt Bavaroise*  
*Ignace Schops, Président d'EUROPARC Federation*

« Première rencontre avec le parc » Courte marche à la  
chapelle Tusset avec Mgr. Paval Hubený

19:00 Dîner a l'hôtel

#### Mercredi, 10 Juin

**Encourager la biodiversité: De "Laisser faire la nature" à  
donner un coup de main à la nature**

8:00 – 9:00 Petit déjeuner

9:00 – 12:00 Présentations et ateliers

L'importance de la certification transfrontalière pour le  
développement du "Parc international de la Forêt de Bohème"

*Ladislav Miko, Commission Européenne, ancien ministre de  
l'Environnement, République Tchèque*

Laissons faire la nature – Dynamique naturelle des  
écosystèmes et de leur effet sur la biodiversité

*Dr. Jörg Müller, Député Directeur, Département de la Conservation  
et de la Recherche*



Protection and restauration des tourbières hautes dans le Parc National de Sumava.

*Dr. Ivana Buřkova, Responsable du projet de restauration de la Mire, Département de la Conservation de la Nature, Parc National de Sumava*

Panier repas

13:30 – 18:00 Excursion: Forêt Vierge, vestiges et types de la Forêt de Bohême. Restauration des différents habitats de tourbières hautes. Cas du site N2000 sites de la Forêt de Bohême.

*Visite de la forêt vierge et des hautes tourbières de la forêt Kubany*

19:00 Dîner a l'hôtel

#### Jeudi, 11 Juin

#### **Peuples, passion, zones protégées: l'Approche transfrontalière de la gestion des visiteurs**

8:00 – 9:00 Petit déjeuner

9:00 – 10:00 Présentations et ateliers

Socio-économie: suivi pour assurer le développement des zones transfrontalières, la gestion des visiteurs et favoriser le développement des activités économiques.

*Prof. Arnberger, Responsable du projet de suivi Socio-économique au sein des 2 parcs (Département du Paysage, Sciences des infrastructures et de l'espace, Université des Sciences Naturelles et de la Vie, Vienne) National Parks, Maria Huřlein (PN Forêt Bavaroise), Jaroslav Cervenská (PN Sumava)*

10:00- 11:00 Expériences dans la coopération transfrontalière : Nouvelles du réseau

11 :00 – 11:30 TransParcNet meeting 2016 – Présentation

Panier repas

12:00 Excursion: Départ pour le Parc National de la Forêt Bavaroise

13:00 - 16:00 Randonnée jusqu'au sommet du Mont Lusen

*Note: Le programme sera adapté en cas de mauvais temps*

EUROPARC Federation  
Headquarters

Waffnergasse 6  
DE-93047 Regensburg

Tel: +49 (0)941 5993598-0  
Fax: +49 (0)941 5993598-9  
Internet: [www.europarc.org](http://www.europarc.org)



17:00 Promenades aux cimes des arbres et présentation du premier projet de partenariat public privé dans le Parc National de la forêt Bavaroise  
<http://www.baumwipfelpfad.bayern/bayerischer-wald-en/>

*Représentant de la Erlebnis akademie, société en charge des promenades aux cimes des arbres*

19:00 Dîner et soirée en extérieur au musée Finsterau  
<http://www.freilichtmuseum.de/sprachen/english.htm>

**Friday, June 12<sup>th</sup>** Départ